

Národní filmový archiv, příspěvková organizace
se sídlem Závěšova 502/5,
140 00 Praha 4, Czech Republic
IČO 00057266
DIČ CZ00057266
zastoupený PhDr. Michalem Bregantem, generálním ředitelem
(dále jen „objednatel“)

ZAV01597

a

Jana Vöröšová



IČO: 11820675
(dále jen „autor“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

Smlouvu o vytvoření díla a licenční smlouvu

I.

Předmět smlouvy; Dílo

1. Předmětem této smlouvy je závazek autora vytvořit (zkomponovat) hudební Dílo dle pokynů (instrukcí) objednatele, a závazek objednatele převzít dílo a zaplatit autorovi odměnu za řádné splnění závazků z této smlouvy vyplývajících za podmínek této smlouvy.
2. Hudebním dílem se pro účely této smlouvy rozumí autorská hudební skladba o stopáži ca 90 minut (dle stopáže poskytnuté NFA ve screeneru rekonstruovaného titulu), komponovaná jako hudební doprovod filmové projekce filmu restaurovaného snímku „Erotikon“ režiséra Gustava Machatého (dále jen „Film“) v orchestrálním provedení (dále jen „Dílo“).
Autor se zavazuje vytvořit a objednateli dodat Dílo ve dvou verzích:
 - a. A - Orchestrální verze – určená pro provedení v plném orchestrálním obsazení.
 - b. B - Komorní verze – adaptovaná pro menší komorní soubor.

II.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Autor se zavazuje vytvořit pro objednatele Dílo. Autor se přitom zavazuje, že při komponování Díla bude využita veškerá invence, zkušenosti i um autora k dosažení co nejlepšího výsledku podporující vyznění uvozeného Filmu ve prospěch objednatele. Autor je povinen vytvořit Dílo sám bez zapojení dalších osob. Autor se při vytváření Díla zavazuje řídit pokyny objednatele ohledně charakteru a délky Díla.
2. Autor se dále zavazuje, že při vytváření Díla neužije díla či výkony třetích osob, a bude si počínat tak, aby Dílo neobsahovalo takové projevy či prvky, které by mohly být hodnoceny jako porušení autorského práva třetích osob, nekalá soutěž, či porušení jiných právních předpisů. Autor odpovídá za porušení práv třetích osob z práv duševního vlastnictví v důsledku užití Díla objednatel. Pokud by objednateli vznikla majetková a/nebo nemajetková újma z důvodů právních vad Díla, je autor povinen takovou újmu objednateli bez zbytečného odkladu nahradit.
3. Autor se zavazuje Dílo ve verzi A vytvořit a předat objednateli v podobě notového záznamu nejpozději do 15 dní od podepsání smlouvy tak, aby mohlo být použito k nastudování

orchestrem a živému provedení při projekci Filmu dne 20. 1. 2026. Dílo ve verzi B pak v co nejkratším možném čase po odevzdání verze A, nejpozději však 31. 12. 2025. Pro vyloučení pochybností se stanovuje, že objednatel je oprávněn i k dalšímu živému provedení Díla nad rámec událostí uvedených výše.

III. Odměna

1. Objednatel zaplatí autorovi odměnu v celkové výši [REDAKCE]
[REDAKCE]
2. Zaplacením odměny stanovené v odst. 1 tohoto článku jsou vypořádány veškeré finanční i jiné nároky autora vzniklé v souvislosti s vytvořením a užitím Díla v rozsahu dle této smlouvy. Vlastnictví k předanému hmotnému nosiči Díla přechází na objednatele okamžikem předání a převzetí Díla s tím, že cena za převod vlastnického práva je součástí odměny dle odst. 1 tohoto článku.
3. Odměna stanovená v odst. 1 tohoto článku bude objednatelem autorovi uhrazena na jeho účet uvedený v záhlaví této smlouvy nejpozději do 30 dnů ode dne předání a převzetí řádně vytvořených jednotlivých verzí Díla. (tzn. verze A Díla a verze B Díla definované v čl. I odst. 2 této smlouvy), přičemž odměna za udělení oprávnění k užití Díla objednatelem dle čl. IV této smlouvy bude uhrazena současně s odměnou za verzi A Díla.

IV. Licenční ujednání

1. Autor uděluje touto smlouvou objednateli licenci k užití Díla jako díla audiovizuálně užitého ve spojení s Filmem, a to ke způsobům užití uvedeným v ust. § 64 odst. 2 písm. a) a b) autorského zákona, tedy Dílo beze změny nebo po zpracování či jiné změně zařadit do Filmu, k tomu se poskytuje i licence k užití Díla při užití Filmu, a to s možností oprávnění tvořící součást takové licence zcela nebo zčásti poskytnout třetí osobě.
2. Dále Autor poskytuje licenci k užití Díla sdělováním veřejnosti formou živého provozování a půjčováním a jiným sdělováním veřejnosti pro studijní a badatelské účely v rámci své knihovnické činnosti včetně oprávnění pořizovat rozmnoženiny Díla. Autor také poskytuje souhlas s pořizováním zvukového záznamu orchestrálního provedení Díla a k užití takto pořizovaného záznamu všemi v úvahu připadajícími způsoby avšak pouze a výlučně k propagaci shora uvedeného Filmu nebo osoby objednatele a pro badatelské a výzkumné účely. Autor souhlasí s tím, že objednatel je oprávněn všechna výše uvedená oprávnění udělit také třetím osobám formou postoupení licence či udělení podlicence v rozsahu stejném nebo užším. Objednatel není povinen udělenou licenci využít.
3. Licence podle odstavců 1. až 2. shora se uděluje jako výhradní a časově, územně a množstevně neomezená.
4. Autor dále souhlasí s tím, že objednatel, případně jakýkoliv další nabyvatel licence je oprávněn Dílo upravovat, tj. zejména jeho krácením, dělením, spojením s jinými díly či výkony, popř. s realizací dalších úprav, včetně dokončení Díla, zejména pro účely jeho užití ve spojení s Filmem a k jeho propagaci a s následným užitím takto zpracovaného či změněného Díla v rozsahu a za podmínek licence dle této smlouvy.

5. Autor dále souhlasí s užitím svého jména, své podoby, případně dalších údajů o své osobě jako autora Díla při informování veřejnosti o Díle a projekci Filmu.

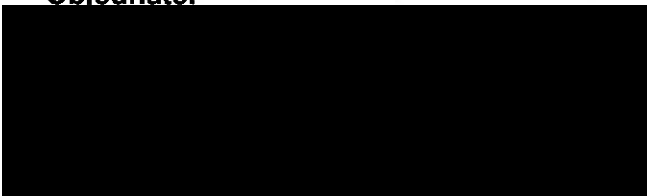
V. Mlčenlivost

Smluvní strany ujednaly, že z obsahu této Smlouvy a veškerých informací s ní souvisejících a z ní vyplývajících má důvěrný charakter jen výše odměny za vytvoření a užití Díla.

VI. Ostatní a závěrečná ustanovení

1. Tuto smlouvu lze vypovědět či od ní odstoupit pouze za podmínek stanovených v obecně závazných předpisech nebo v této smlouvě.
2. Objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že autor poruší ustanovení této smlouvy a v přiměřené lhůtě za tím účelem mu poskytnuté nezjedná nápravu. Účinky odstoupení objednatele od této smlouvy nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení.
3. Tato smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž každý z účastníků přijímá po jednom.
4. Účastníci se zavazují, že v případě sporů o obsah a plnění této smlouvy vynaloží veškeré úsilí, které lze spravedlivě požadovat, k tomu, aby tyto spory byly vyřešeny smírnou cestou, zejména aby byly odstraněny okolnosti vedoucí ke vzniku práva od smlouvy odstoupit nebo způsobující její neplatnost.
5. Pokud by se v důsledku změny právních předpisů nebo jiných důvodů stala některá ujednání této smlouvy neplatnými nebo neúčinnými, budou tato ustanovení uvedena do souladu s právními normami a účastníci prohlašují, že smlouva je ve zbývajících ustanoveních platná, neodporuje-li to jejímu účelu nebo nejedná-li se o ustanovení, která oddělit nelze. Ukáže-li se některé z ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 občanského zákoníku.
6. Tuto smlouvu je možné změnit pouze písemnou formou, přičemž podpisy zástupců obou stran musí být na téže listině.
7. Obě smluvní strany prohlašují, že jim jakékoli závazky vůči třetím osobám nebrání v uzavření této smlouvy.
8. Na důkaz porozumění a souhlasu s celým obsahem i jednotlivostmi této smlouvy připojují zde smluvní strany své podpisy:

V Praze dne: 5. 6. 2025
Objednatel



Národní filmový archiv

PhDr. Michal Bregant,
generální ředitel

V Praze dne: 6. 6. 2025
Autor

